



- **Słowo do słowa i powstanie... projekt**
- **Czy wszystko już zostało powiedziane, czyli co nowego z tego wyjdzie**

**12 kwietnia 2026 r.**

Warsztat prowadzi: **Justyna Gajdziszewska**



# Justyna Gajdziszewska

Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 2 w Olkuszu





## Cele

### Uczestnicy:

- stworzą **koncepcję** projektu eTwinning,
- określą **temat, cele i działania** uczniów,
- zaplanują **aktywności** (badawcze, twórcze, międzykulturowe),
- zaprojektują wspólny **produkt** projektu.

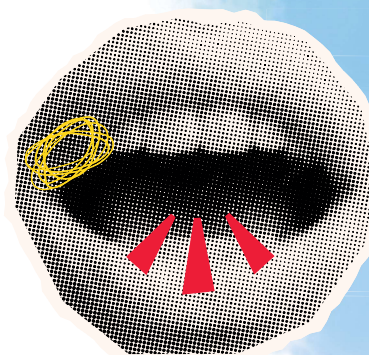




## Poznajmy się

Z czym kojarzy Ci się

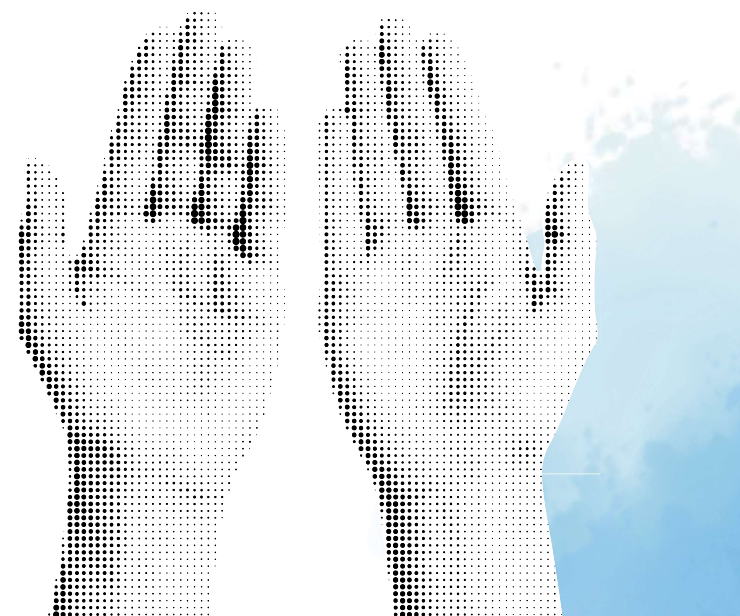
**dobry** projekt eTwinning?





## **projekt = temat + współpraca + efekt końcowy**

- nacisk na:
  - **współdziałanie** szkół,
  - **aktywność** uczniów,
  - **realny produkt.**





## Karta projektu

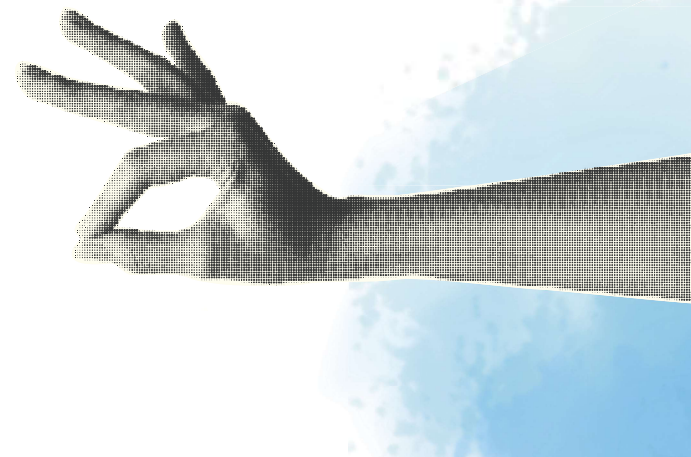
<b>Temat</b>	<b>Uczestnicy</b> <i>[wiek i kraje]</i>
<b>Cele dla uczniów</b>	<b>Główne działania</b>
<b>A</b>  <b>Wiedza</b>	<b>Badawcze</b>
<b>B</b>  <b>Umiejętności</b>	<b>Twórcze</b>
<b>C</b>  <b>Kompetencje Społeczne</b>	<b>Współpraca Międzynarodowa</b>



## Przykładowy humanistyczny projekt eTwinning

### Temat projektu

Poznawanie tradycji, zwyczajów i codziennego życia uczniów z różnych krajów poprzez opowieści, wywiady i działania twórcze.





## Cele projektu

### Wiedza:

- poznanie tradycji i zwyczajów w różnych krajach,
- rozwijanie świadomości kulturowej.

### Umiejętności:

- komunikacja w języku obcym (np. angielski),
- tworzenie materiałów cyfrowych,
- praca projektowa i współpraca.

### Kompetencje społeczne:

- otwartość na różnorodność,
- współpraca międzynarodowa,
- odpowiedzialność za wspólny efekt.



## Uczestnicy

- **uczniowie** w wieku: 10–14 lat,
- **szkoły** z 2–4 krajów  
(np. Polska, Hiszpania, Włochy, Grecja).





## Mapa drogowa projektu





## Działania uczniów

Typ Działania	Zadanie (Co robimy?)	Metoda/Narzędzie (Jak?)	Przykład
 <b>Badawcze</b>	Pozyskiwanie danych i informacji	Ankiety, wywiady, wyszukiwanie w sieci	Wywiady z dziadkami o tradycjach.
 <b>Twórcze</b>	Przetwarzanie wiedzy w nowe formaty	Prace plastyczne, teksty, wideo	Nagranie wideo o lokalnym święcie.
 <b>Międzykulturowe</b>	Budowanie relacji i zderzanie perspektyw	Spotkania online, dyskusje, porównania	Wspólne zestawienie różnic w zwyczajach.



## Etap 1. Poznajemy się

- **nagranie** krótkich filmów o sobie,
- **stworzenie** „wizytówek uczniów”,
- **spotkanie** online.





## Etap 2. Badamy tradycje

- **wywiady** z rodziną (np. „Jakie są nasze tradycje?”),
- **ankiety** w klasie,
- **zbieranie** zdjęć i historii.





## Etap 3. Tworzymy

- **opisy** tradycji (teksty, nagrania, plakaty),
- **porównanie** tradycji między krajami,
- wspólne **dyskusje** online.





## Architektura współpracy (Etap 4)



Współpraca w eTwinning to nie tylko pokazywanie swojej pracy innym.  
To wspólne budowanie jednej rzeczy przez uczniów z różnych krajów.



## Produkt końcowy

## Cyfrowa wystawa: „Our traditions - our stories”

### Zawiera:

- opisy tradycji,
- zdjęcia,
- nagrania uczniów,
- mapę krajów uczestników.

### Można stworzyć np. w:

- Genially,
- Canva.





## Ewaluacja i domknięcie projektu

### Ankiety dla uczniów

- Mierzenie satysfakcji i zaangażowania

### Refleksja własna

- Czego się dzisiaj nauczyłem?

### Głosowanie społecznościowe

- Wybieramy najciekawszą tradycję w projekcie

Dobra ewaluacja mierzy zarówno twarde umiejętności cyfrowe/językowe, jak i miękkie kompetencje społeczne.



## Narzędzia cyfrowe

- **Padlet** – zbieranie materiałów,
- **TwinSpace** – współpraca,
- **Zoom** – spotkania online,
- **Google Slides** – wspólne prezentacje,
- **Canva** – cyfrowe wizytówki,
- **Canva / Genially** – wystawa.





## Zadanie warsztatowe

Czas na... podział uczestników na grupy.

### Zadanie:

Każda grupa wybiera 2–3 słowa:

- kultura,
- język,
- tradycje,
- szkoła,
- przyszłość,
- natura,
- komunikacja.

Na tej podstawie tworzycie:

- **tytuł** projektu,
- krótki **opis** (1–2 zdania).



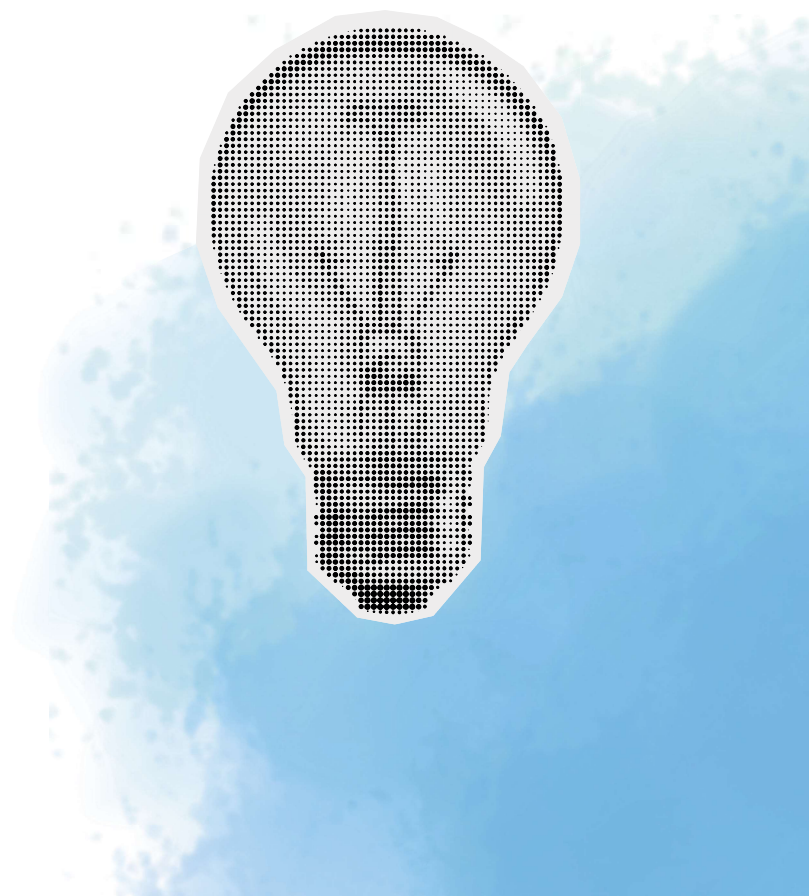


## Czas na... projektowanie koncepcji.

### Cel: doprecyzowanie projektu

Każda grupa uzupełnia **kartę projektu**.

1. Temat projektu.
2. Cele (dla uczniów).
3. Uczestnicy: (wiek, kraje).
4. Główne działania uczniów.
  - Aktywności projektowe.
  - Produkt końcowy.





# Prezentacje grup





## Podsumowanie

Co było  
najłatwiejsze  
w planowaniu?

Co sprawiło  
największą  
trudność?

Co zabierasz  
do swojej  
praktyki  
nauczycielskiej?

**Czy ten projekt mógłby naprawdę powstać?**



## Uczestników najbardziej angażują projekty o:

- dziedzictwie kulturowym,
- tradycjach,
- sztuce i muzyce regionów,
- historii lokalnej,

**bo każdy przedmiot może  
wnieść coś innego.**





## To nie tylko wiedza szkolna

Dzieci żyjące w otoczeniu tradycji i kultury nie są jedynie biernymi odbiorcami dziedzictwa, ale jego aktywnymi uczestnikami, a często także twórcami.

Każde dziecko, poprzez codzienne **doświadczenia**, **obserwacje** i **interakcje**, przyswaja wartości, symbole i obyczaje, z których potrafi uformować własną, unikalną perspektywę na otaczający je świat.

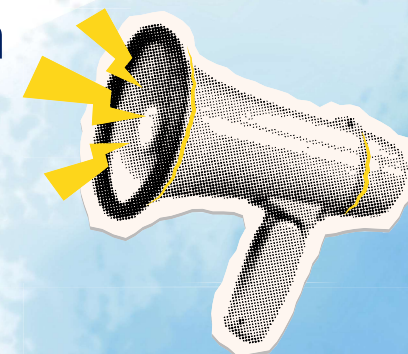




# **Dlaczego dzieci mają wiele do powiedzenia o tradycji i kulturze?**

## **Budowanie tożsamości poprzez tradycję**

Tradycje rodzinne i regionalne dają dzieciom poczucie przynależności i stabilności. Dzieci często identyfikują się z opowieściami, legendami czy obrzędami, które słyszą od dziadków i rodziców, co pozwala im rozumieć własne korzenie.

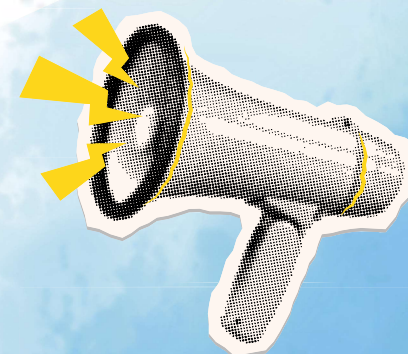




# Dlaczego dzieci mają wiele do powiedzenia o tradycji i kulturze?

## Kultura jako doświadczenie

Dzieci najlepiej uczą się kultury przez **działanie**  
– własnoręczne wykonanie zabawki, udział w obrzędach  
czy muzykowanie. Tradycja staje się dla nich żywa,  
kiedy mogą jej dotknąć, a nie tylko o niej słuchać.

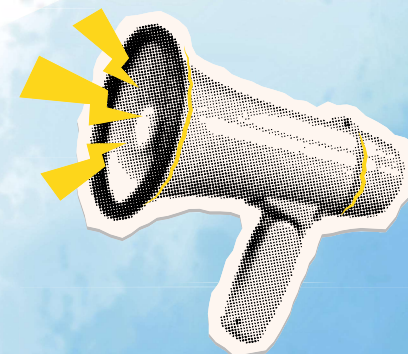




# Dlaczego dzieci mają wiele do powiedzenia o tradycji i kulturze?

## Wrażliwość na przekaz

Dzieci często zauważają w kulturze proste, ale głębokie elementy – emocje, wesołe motywy, kolory czy symbole, które kształtują ich estetykę i wrażliwość na następne lata.

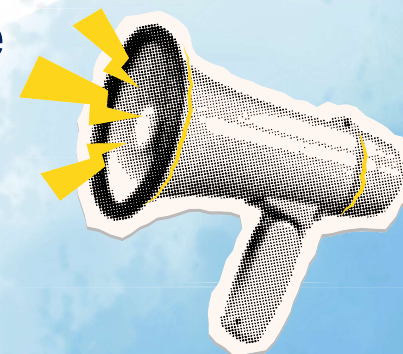




# Dlaczego dzieci mają wiele do powiedzenia o tradycji i kulturze?

## Prawo do głosu

Jak pisał Janusz Korczak, dziecko to już człowiek, który kojarzy i rozumie, choć nie ma bagażu doświadczeń dorosłego. Słuchanie dzieci w kontekście kultury pozwala dorosłym odkryć nowe, świeże interpretacje znanych od pokoleń tradycji.



## Złota formuła eTwinningu



Uczeń zyskuje sprawstwo, uczy się bez stresu ocen i odkrywa, że technologia służy do budowania mostów kulturowych.

**Tak powstaną wartościowe, angażujące i trwałe projekty edukacyjne!**



**„Powiedz mi a zapomnę,  
pokaż a zapamiętam,  
pozwól mi zrobić a zrozumieć”  
- Konfucjusz**



Hybrydowe Warsztaty Doskonalenia Zawodowego  
dla nauczycieli Humanistów-Wychowawców

**Słowa i wartości**

11-12 kwietnia 2026  
Łódź/ online



SPOTKANIE  
W FORMULE  
HYBRYDOWEJ

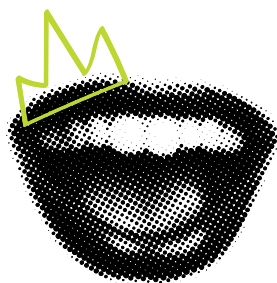


Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji

**Q&A**



**SUPER  
BELFRZY**

**Zapraszam do kontaktu:  
Justyna Gajdziszewska  
kontakt@polonistkasieznalazla.pl**



[www.etwinning.pl](http://www.etwinning.pl)